

2 Peter 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Simon Peter, a servant and an apostle of Jesus Christ, to them that have obtained like precious faith with us through the righteousness of God and our Saviour Jesus Christ:

Συμεὼν Πέτρος δοῦλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ
Simon **Peter** **a servant** **and** **an apostle** **Jesus**
G4826 G4074 G1401 G2532 G652 G2424

Χριστοῦ τοῖς ἰσότιμον ἡμῖν λαχοῦσιν
Christ **like precious** **with us** **to them that have obtained**
G5547 G3588 G2472 G2254 G2975

πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ
faith **through** **the righteousness** **of God** **our** **and**
G4102 G1722 G1343 G3588 G2316 G2257 G2532

σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ
Saviour **Jesus** **Christ**
G4990 G2424 G5547

2 Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Jesus our Lord,

χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη ἐν
Grace **unto you** **and** **peace** **be multiplied** **through**
G5485 G5213 G2532 G1515 G4129 G1722

ἐπιγνώσει τοῦ θεοῦ καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου
the knowledge **of God** **and** **of Jesus** **Lord**
G1922 G3588 G2316 G2532 G2424 G3588 G2962

ἡμῶν
our
G2257

3 According as his divine power hath given unto us all things that pertain unto life and godliness, through the knowledge of him that hath called us to glory and virtue:

Ὡς πάντα ἡμῖν τῆς θείας δυνάμεως αὐτοῦ
According as G5613 all things G3956 unto us G2254 G3588 divine G2304 power G1411 his G846

τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν δεδωρημένης
G3588 that pertain unto G4314 life G2222 and G2532 godliness G2150 hath given G1433

διὰ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς
through G1223 G3588 the knowledge G1922 G3588 of him that hath called G2564 us G2248

διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς·
through G1223 glory G1391 and G2532 virtue G703

4 Whereby are given unto us exceeding great and precious promises: that by these ye might be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.

διὰ ὧν τὰ μέγιστα ἡμῖν καὶ τίμια
Whereby G1223 G3739 G3588 exceeding great G3176 unto us G2254 and G2532 precious G5093

ἐπαγγέλματα δεδωρηται ἵνα διὰ τούτων
promises G1862 are given G1433 that G2443 Whereby G1223 these G5130

γένησθε θείας κοινωνοὶ φύσεως ἀποφυγόντες
ye might be G1096 of the divine G2304 partakers G2844 nature G5449 having escaped G668

τῆς ἐν κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς
G3588 that is in G1722 the world G2889 that is in G1722 lust G1939 the corruption G5356

5 And beside this, giving all diligence, add to your faith virtue; and to virtue knowledge;

καὶ αὐτὸ τοῦτο δὲ σπουδὴν πᾶσαν

And **beside** **this** **and** **diligence** **all**
G2532 G846 G5124 G1161 G4710 G3956

παρεισενέγκαντες ἐπιχορηγήσατε ἐν τῇ πίστει

giving **add** **to** **faith**
G3923 G2023 G1722 G3588 G4102

ὑμῶν τὴν ἀρετῇ ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ τὴν γινῶσιν

your **virtue** **to** **and** **virtue** **knowledge**
G5216 G3588 G703 G1722 G1161 G3588 G703 G1108

6 And to knowledge temperance; and to temperance patience; and to patience godliness;

ἐν δὲ τῇ γνώσει τὴν ἐγκρατείᾳ ἐν δὲ τῇ

to **And** **knowledge** **temperance** **to** **And**
G1722 G1161 G3588 G1108 G3588 G1466 G1722 G1161 G3588

ἐγκρατείᾳ τὴν ὑπομονῇ ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ τὴν

temperance **patience** **to** **And** **patience**
G1466 G3588 G5281 G1722 G1161 G3588 G5281 G3588

εὐσέβειαν

godliness
G2150

7 And to godliness brotherly kindness; and to brotherly kindness charity.

ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ τὴν φιλαδελφίᾳ ἐν δὲ τῇ

to **And** **godliness** **brotherly kindness** **to** **And**
G1722 G1161 G3588 G2150 G3588 G5360 G1722 G1161 G3588

φιλαδελφίᾳ τὴν ἀγάπην

brotherly kindness **charity**
G5360 G3588 G26

8 For if these things be in you, and abound, they make you that ye shall neither be barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ.

ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα
if these things G5023 For G1063 in you G5213 be G5225 and G2532 abound G4121
οὐκ ἀργοὺς οὐδὲ ἀκάρπους καθίστησιν
you that ye shall neither G3756 be barren G692 nor G3761 unfruitful G175 they make G2525
εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
in G1519 G3588 G3588 Lord G2962 of our G2257 Jesus G2424 Christ G5547
ἐπίγνωσιν·
the knowledge G1922

9 But he that lacketh these things is blind, and cannot see afar off, and hath forgotten that he was purged from his old sins.

ὃ γὰρ μὴ πάρεστιν ταῦτα τυφλός ἐστιν
he that G3739 But G1063 lacketh G3361 G3918 these things G5023 blind G5185 is G2076
μυωπάζων λήθην λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ
and cannot see afar off G3467 and hath forgotten G3024 G2983 G3588 that he was purged from G2512
τῶν πάλαι αὐτοῦ ἁμαρτιῶν
G3588 old G3819 G846 sins G266

10 Wherefore the rather, brethren, give diligence to make your calling and election sure: for if ye do these things, ye shall never fall:

διὸ μᾶλλον ἀδελφοί σπουδάσατε βεβαίαν
Wherefore **the rather** **brethren** **give diligence** **sure**
G1352 G3123 G80 G4704 G949

ὑμῶν τὴν κλῆσιν καὶ ἐκλογὴν ποιοῦντες
your **calling** **and** **election** **if ye do**
G5216 G3588 G2821 G2532 G1589 G4160

ταῦτα γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ πταίσητέ ποτε
these things **for** **if ye do** **fall**
G5023 G1063 G4160 G3756 G3361 G4417 G4218

11 For so an entrance shall be ministered unto you abundantly into the everlasting kingdom of our Lord and Saviour Jesus Christ.

οὕτως γὰρ πλουσίως ἐπιχορηγηθήσεται ὑμῖν ἡ
so **For** **abundantly** **shall be ministered** **unto you** G3588
G3779 G1063 G4146 G2023 G5213

εἴσοδος εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ κυρίου
an entrance **into** **the everlasting** **kingdom** **Lord**
G1529 G1519 G3588 G166 G932 G3588 G2962

ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ
of our **and** **Saviour** **Jesus** **Christ**
G2257 G2532 G4990 G2424 G5547

12 Wherefore I will not be negligent to put you always in remembrance of these things, though ye know them, and be established in the present truth.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω ὑμᾶς ἀεὶ ὑπομιμνήσκειν
Wherefore **not** **I will** **you** **always** **in remembrance**
G1352 G3756 G272 G5209 G104 G5279

περὶ τούτων καίπερ εἰδότας καὶ
of **these things** **though** **ye know** **them and**
G4012 G5130 G2539 G1492 G2532

ἐστηριγμένους ἐν τῇ παρούσῃ ἀληθείᾳ
be established **in** **the present** **truth**
G4741 G1722 G3588 G3918 G225

13 Yea, I think it meet, as long as I am in this tabernacle, to stir you up by putting you in remembrance;

δίκαιον δὲ ἡγοῦμαι ἔφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ
meet **Yea** **I think it** **as long as** **I am** **by** **this**
G1342 G1161 G2233 G1909 G3745 G1510 G1722 G5129

τῷ σκηνώματι διεγείρειν ὑμᾶς ἐν
tabernacle **to stir** **you** **by**
G3588 G4638 G1326 G5209 G1722

ὑπομνήσει
putting you in remembrance
G5280

14 Knowing that shortly I must put off this my tabernacle, even as our Lord Jesus Christ hath shewed me.

εἰδὼς ὅτι ταχυνή ἐστιν ἡ ἀπόθεσις τοῦ
Knowing **that** **shortly** **I must** **put off**
G1492 G3754 G5031 G2076 G3588 G595 G3588

σκηνώματός μου καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν
tabernacle **this my** **as** **even** **Lord** **our**
G4638 G3450 G2531 G2532 G3588 G2962 G2257

Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδήλωσέν μοι
Jesus **Christ** **hath shewed** **me**
G2424 G5547 G1213 G3427

15 Moreover I will endeavour that ye may be able after my decease to have these things always in remembrance.

σπουδάσω δὲ καὶ ἐκάστοτε ἔχειν ὑμᾶς
I will endeavour **Moreover** **always** **may be able** **that ye**
G4704 G1161 G2532 G1539 G2192 G5209

μετὰ τὴν ἐμὴν ἔξοδον τὴν τούτων μνήμην
after **my** **decease** **these things** **in remembrance**
G3326 G3588 G1699 G1841 G3588 G5130 G3420

ποιεῖσθαι
to have
G4160

16 For we have not followed cunningly devised fables, when we made known unto you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but were eyewitnesses of his majesty.

Οὐ γὰρ σεσοφισμένοις μύθοις

not
G3756

For
G1063

cunningly devised
G4679

fables
G3454

ἐξακολουθήσαντες ἐγνωρίσαμεν ὑμῖν τὴν τοῦ

followed
G1811

when we made known
G1107

unto you
G5213

G3588

G3588

κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δύναμιν καὶ

Lord
G2962

of our
G2257

Jesus
G2424

Christ
G5547

the power
G1411

and
G2532

παρουσίαν ἀλλ' ἐπόπται γενηθέντες τῆς

coming
G3952

but
G235

eyewitnesses
G2030

were
G1096

G3588

ἐκείνου μεγαλειότητος

of his
G1565

majesty
G3168

17 For he received from God the Father honour and glory, when there came such a voice to him from the excellent glory, This is my beloved Son, in whom I am well pleased.

λαβὼν γὰρ παρὰ θεοῦ πατρὸς τιμὴν καὶ

he received
G2983

For
G1063

from
G3844

God
G2316

the Father
G3962

honour
G5092

and
G2532

δόξης φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ τοιαῦδε ὑπὸ

glory
G1391

a voice
G5456

when there came
G5342

to him
G846

such
G5107

from
G5259

τῆς μεγαλοπρεποῦς δόξης οὗτός ἐστιν Ὁ υἱός

G3588

the excellent
G3169

glory
G1391

This
G3778

is
G2076

G3588

Son
G5207

μου ὁ ἀγαπητός εἰς ὃν ἐγὼ εὐδόκησα

my
G3450

G3588

beloved
G27

in
G1519

whom
G3739

I
G1473

am well pleased
G2106

18 And this voice which came from heaven we heard, when we were with him in the holy mount.

καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς ἠκούσαμεν ἐξ
And **voice** **we** **heard** **from**
G2532 G3778 G3588 G5456 G2249 G191 G1537
οὐρανοῦ ἐνεχθεῖσαν σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ
heaven **which came** **with** **him** **when we were** **in**
G3772 G5342 G4862 G846 G5607 G1722 G3588
ὄρει τῷ ἁγίῳ
mount **the holy**
G3735 G40

19 We have also a more sure word of prophecy; whereunto ye do well that ye take heed, as unto a light that shineth in a dark place, until the day dawn, and the day star arise in your hearts:

καὶ ἔχομεν βεβαιότερον τὸν προφητικὸν λόγον
also **We have** **a more sure** **of prophecy** **word**
G2532 G2192 G949 G3588 G4397 G3056
οὗ καλῶς ποιεῖτε προσέχοντες ὡς λύχνῳ
whereunto **well** **ye do** **that ye take heed** **as** **unto a light**
G3739 G2573 G4160 G4337 G5613 G3088
φαίνοντι ἐν αὐχμηρῷ τόπῳ ἕως οὗ ἡμέρα
that shineth **in** **a dark** **place** **until** **whereunto** **the day**
G5316 G1722 G850 G5117 G2193 G3739 G2250
διαυγάσῃ καὶ φωσφόρος ἀνατείλῃ ἐν ταῖς
dawn **also** **the day star** **arise** **in**
G1306 G2532 G5459 G393 G1722 G3588
καρδίαις ὑμῶν
hearts **your**
G2588 G5216

20 Knowing this first, that no prophecy of the scripture is of any private interpretation.

τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες ὅτι πᾶσα

this
G5124

first
G4412

Knowing
G1097

that
G3754

G3956

προφητεία γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως οὐ

prophecy
G4394

of the scripture
G1124

of any private
G2398

interpretation
G1955

no
G3756

γίνεται·

is
G1096

21 For the prophecy came not in old time by the will of man: but holy men of God spake as they were moved by the Holy Ghost.

οὐ γὰρ θελήματι ἄνθρωποι φερόμενοι ποτέ

not
G3756

For
G1063

by the will
G2307

men
G444

as they were moved
G5342

in old time
G4218

προφητεία ἀλλ' ὑπὸ πνεύματος ἁγιοι

the prophecy
G4394

but
G235

by
G5259

Ghost
G4151

holy
G40

φερόμενοι ἐλάλησαν οἱ ἅγιοι θεοῦ ἄνθρωποι

as they were moved
G5342

spake
G2980

G3588

holy
G40

of God
G2316

men
G444

From KJV Study • kjevstudy.org